

[Text]

The Chairman: However, with the coding on your printouts, you can quickly determine whether the ingredients are generic or patented?

Mr. Austen: No, Mr. Chairman, whether they are interchangeable or non-interchangeable.

Senator Gigantès: It would give us a different curve on price rises for the interchangeable generic or the "ethical" drugs.

Mr. Austen: Mr. Chairman, we can really give you whatever you want. If your research people can determine what is of use to this committee, then I am sure that we can supply it.

Senator Gigantès: Mr. Chairman, I would like to ask another question. When you said "ingredients" I misunderstood. I was wondering whether you meant the ingredients for which the manufacturers pay.

The Chairman: No, they would not have any knowledge of that.

Mr. Austen: No, this is the drug itself.

The Chairman: We have other witnesses who will cover that area, but these witnesses would not have information about ingredients. The word "ingredient" to them means a generic drug that is projected by the pharmacy, or the patented drug that is purchased.

Senator Bonnell: Mr. Chairman, I have this press release, and in the last paragraph it states what Mr. Austen from Green Shield said as follows:

He said that if the results of the Green Shield analysis were applied to the estimated 75 million claims paid by third-party insurers in Ontario alone (including the Ontario Drug Benefit Plan), the amount would be significant. A system that always used a generic drug wherever one was legally available would cost \$94-million less than a system that never used them.

What does that statement mean?

Mr. Austen: What we did—

Mr. Walker: Senator, it is in our brief on Bill C-22.

The Chairman: This is the \$94 million that you referred to in the brief that you presented to us on Bill C-22?

Mr. Austen: We took our total book of business and ran that generic drug study that you have in your hands and then said: "The saving is a certain percentage." Therefore, extrapolating that over the total population, and using the same percentage of saving, based on the fact that pharmacists are dispensing in the same fashion for everyone else as they are for Green Shield, if we had 100 per cent product selection, the difference between 100 per cent product selection and no product selection would be \$94 million per year in Ontario.

[Traduction]

Le président: Selon le code qui apparaît sur vos imprimés, vous savez cependant très vite s'il s'agit d'un médicament générique ou d'un médicament breveté, n'est-ce pas?

M. Austen: Non, monsieur le président, nous savons s'ils sont interchangeables ou non.

Le sénateur Gigantès: Nous obtiendrions une courbe différente sur les augmentations de prix pour les médicaments génériques interchangeables ou ce qu'on appelle les médicaments «éthiques».

M. Austen: Monsieur le président, nous pouvons vous donner tout ce que vous souhaitez. Si vos chercheurs peuvent établir les renseignements dont vous avez de besoin, nous vous les fournirons.

Le sénateur Gigantès: Monsieur le président, j'aimerais poser une autre question. J'ai mal compris ce que vous disiez au sujet des «ingrédients». Je me demande si vous faites allusion aux ingrédients qui sont payés par les fabricants.

Le président: Non, ils ne posséderaient pas ces renseignements.

M. Austen: Nous parlons du médicament lui-même.

Le président: D'autres témoins nous renseigneront à ce sujet, mais ces témoins-ci ne possèdent pas ces renseignements. Peux-tu, les «ingrédients» comprennent les médicaments génériques demandés par le pharmacien ou les médicaments brevetés qui sont achetés.

Le sénateur Bonnell: Monsieur le président, je cite le dernier paragraphe d'un communiqué qui rapporte les propos de M. Austen de Green Shield:

Selon lui, la somme obtenue serait importante si l'on utilisait l'étude faite par Green Shield pour établir le coût des quelque 75 millions de demandes de remboursement qui sont envoyées aux seuls régimes d'assurance-médicaments à tiers payant de l'Ontario (y compris le Régime de médicaments gratuits de l'Ontario). Un régime qui aurait toujours recours aux médicaments génériques dont la vente est autorisée sur le marché coûterait 94 millions de moins qu'un régime qui ne les utiliserait pas.

Qu'est-ce que cela signifie?

M. Austen: Ce que nous avons fait . . .

M. Walker: Sénateur, ce chiffre figure dans notre mémoire sur le projet de loi C-22.

Le président: S'agit-il des 94 millions de dollars qui figurent dans votre rapport sur le projet de loi C-22?

M. Austen: Nous avons pris nos ventes totales et nous avons établi, en nous fondant sur l'étude sur les médicaments génériques à laquelle vous venez de faire allusion, que l'économie représenterait un certain pourcentage des ventes. En nous fondant sur le même pourcentage d'économie et en appliquant nos conclusions à l'ensemble de la population étant donné que les pharmaciens remplissent leurs ordonnances de la même façon qu'ils soient remboursés par Green Shield ou par une autre assurance, nous avons calculé qu'on économiserait 94 millions de dollars en Ontario chaque année si l'on pouvait choisir tous les produits.